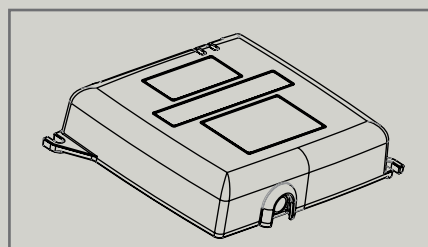
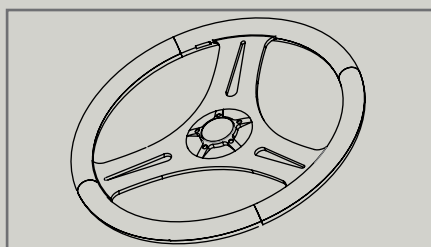
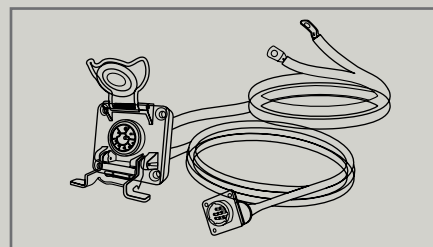
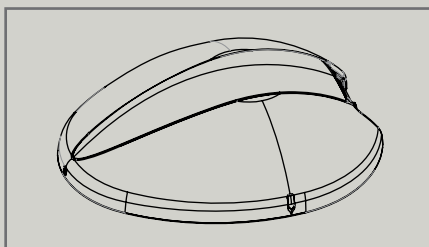


CONNECT PRO

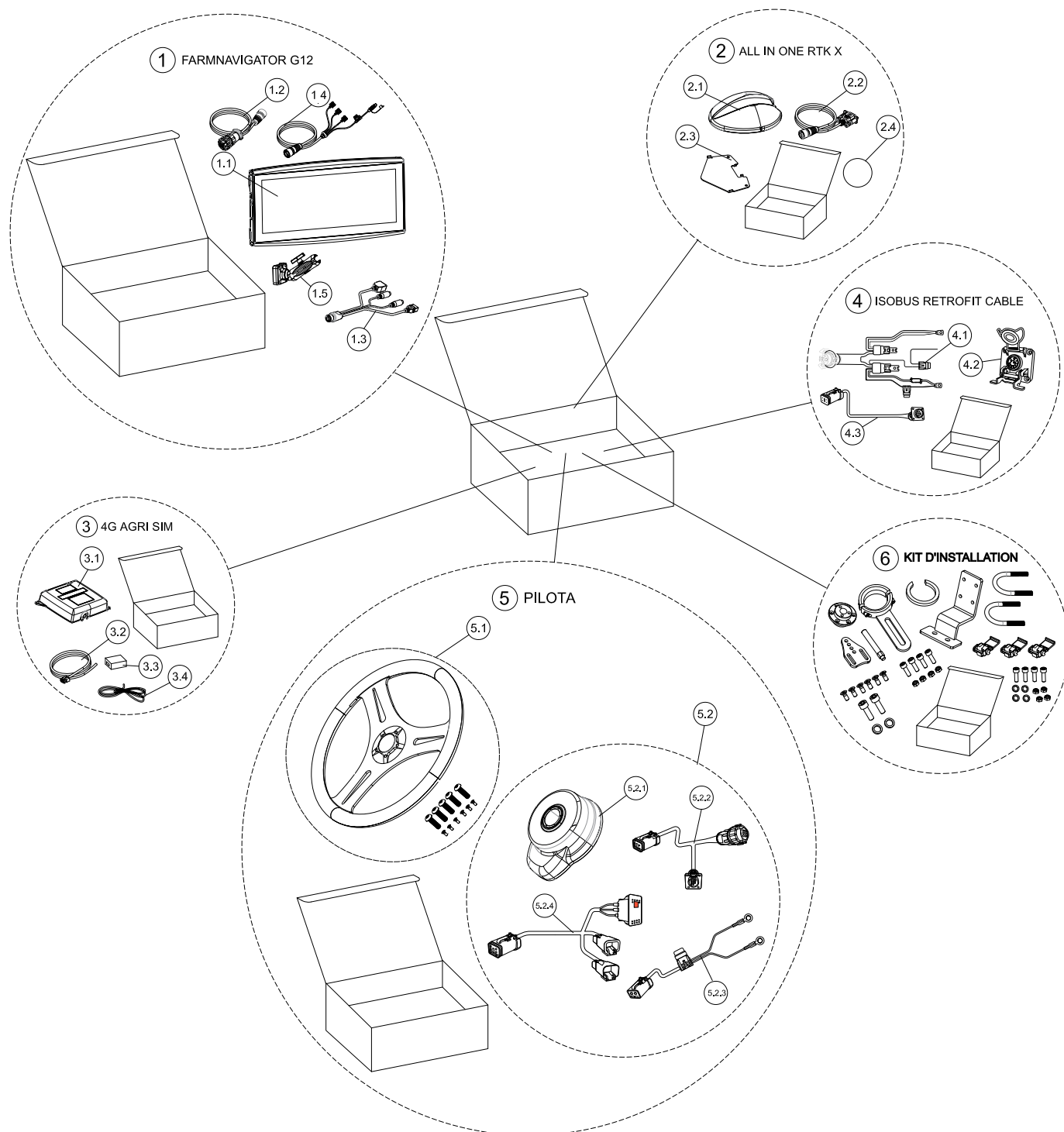
MANUEL D'INSTALLATION - SÉRIE RX

Disponible pour:
Série RX – Tracteurs utilitaires, 66–74 ch



1. Liste de colissage

N°	Description
1	Farmnavigator G12
1.1	G12
1.2	Câble ISOBUS In-Cab
1.3	Câble USB, Ethernet, Vidéo (x2)
1.4	Câble alimentation & E/S
1.5	Bras RAM
2	All in One RTK X
2.1	Récepteur
2.2	Câble récepteur
2.3	Support du récepteur
2.4	Ruban adhésif double face 3M
3	4G Agri SIM
3.1	Modem
3.2	Câble d'alimentation
3.3	Lecteur CAN
3.4	Câble du lecteur inductif CAN
4	Câble ISOBUS Retrofit
4.1	Câble principal
4.2	Connecteur IBBC
4.3	Câble de prise In-Cab
5	Pilota
5.1	Kit volant de direction
5.2	Moteur + faisceaux de câbles
5.2.1	Moteur
5.2.2	Câble de l'appareil
5.2.3	Câble d'alimentation
5.2.4	Câble du moteur
6	Kit d'installation



2. Informations générales de sécurité

2.1 Avant l'entretien et la réparation

- Lire attentivement toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et repérer l'emplacement des autocollants de sécurité sur la machine.
- Nettoyer soigneusement la zone de travail et la machine avant de commencer toute opération.
- S'assurer que la machine se trouve sur un sol ferme et de niveau et que le frein de stationnement est serré.
- Abaisser tous les outils jusqu'au sol.
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.
- Débrancher le câble de batterie négatif avant d'effectuer tout travail électrique.
- Placer une étiquette « NE PAS UTILISER » au poste de conduite pour avertir les autres personnes.

2.2 Avant l'installation du système Autoguidage FARMNAVIGATOR PILOTA

- Lire toutes les instructions dans leur intégralité avant de commencer l'installation ou le calibrage du système Autoguidage.
- Utiliser des outils appropriés pour déposer le volant de direction, en veillant à ne pas endommager les composants de direction ni la colonne de direction.
- Vérifier que la direction du tracteur est en bon état mécanique avant d'installer le moteur électrique.
- S'assurer que la direction peut tourner complètement à gauche et à droite sans obstruction, avant et après l'installation.
- Arrêter immédiatement l'installation si un jeu excessif est constaté au niveau de l'accouplement de la colonne de direction, et contacter un technicien qualifié.
- Effectuer toutes les opérations d'installation sur un sol ferme et de niveau, avec le véhicule correctement stationné et le moteur arrêté.

2.3 Sécurité au travail

- Ne pas utiliser ni entretenir la machine sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de toute autre substance susceptible d'altérer le jugement ou les réflexes.
- Ne jamais porter de vêtements amples à proximité de pièces mobiles. Utiliser toujours les équipements de protection individuelle (EPI) adaptés à la tâche.
- Ne jamais utiliser d'outils improvisés ou de pièces non homologuées. N'utiliser que les outils recommandés pour l'opération spécifique.
- Faire preuve d'une prudence particulière lorsque l'on travaille à proximité d'autres personnes. Communiquer clairement avant d'effectuer toute action sur la machine.
- Toujours soutenir la machine avec des chandelles de sécurité dimensionnées pour le poids du véhicule.

- Ne toucher aucune pièce en rotation ou chaude lorsque le moteur est en marche.
- Le fluide hydraulique sous pression qui s'échappe peut pénétrer dans la peau et provoquer des blessures graves. Toujours relâcher la pression du circuit avant de débrancher les conduites hydrauliques ou de carburant. Resserrer tous les raccords avant de remettre sous pression.
- Maintenir les zones de travail dégagées de tout obstacle, fluide renversé et débris afin d'éviter les risques de glissade ou de chute.

2.4 Sécurité électrique

- Toujours débrancher le câble de batterie négatif avant d'effectuer des travaux sur des composants électriques.
- Connecter les câbles de batterie uniquement comme indiqué dans ce manuel. Une polarité incorrecte peut provoquer des dommages irréversibles aux modules électroniques et un risque d'incendie.
- Acheminer tous les câbles de remplacement à l'écart des pièces mobiles, des surfaces chaudes, des flexibles et des alternateurs.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie. Utiliser des outils isolés lorsque l'on travaille à proximité de connexions électriques sous tension.

2.5 FARMNAVIGATOR PILOTA Autoguidage — sécurité opérationnelle

- L'opérateur doit rester assis et vigilant à tout moment lorsque le guidage automatique est actif. La direction automatique ne remplace pas la surveillance de l'opérateur.
- L'opérateur est entièrement responsable de la conduite en toute sécurité du véhicule à tout moment, y compris lorsque le Autoguidage est engagé.
- Désengager immédiatement le Autoguidage si le moteur électrique provoque une contrainte anormale, une rotation excentrée, un bruit inhabituel ou une obstruction du mouvement du volant de direction.
- Ne pas engager le Autoguidage à proximité de personnes, d'animaux, d'obstacles, de la circulation routière, de pentes, de fossés ou dans toute situation pouvant nécessiter une intervention manuelle immédiate.
- Vérifier toujours que le système Autoguidage a été correctement calibré avant la première utilisation et après toute intervention sur les composants de direction ou les pièces de montage.
- Ne pas modifier, contourner ou altérer le logiciel, le firmware ou le matériel du système Autoguidage d'une manière non explicitement autorisée par le fabricant. Les modifications non autorisées annulent la garantie et peuvent créer des risques pour la sécurité.

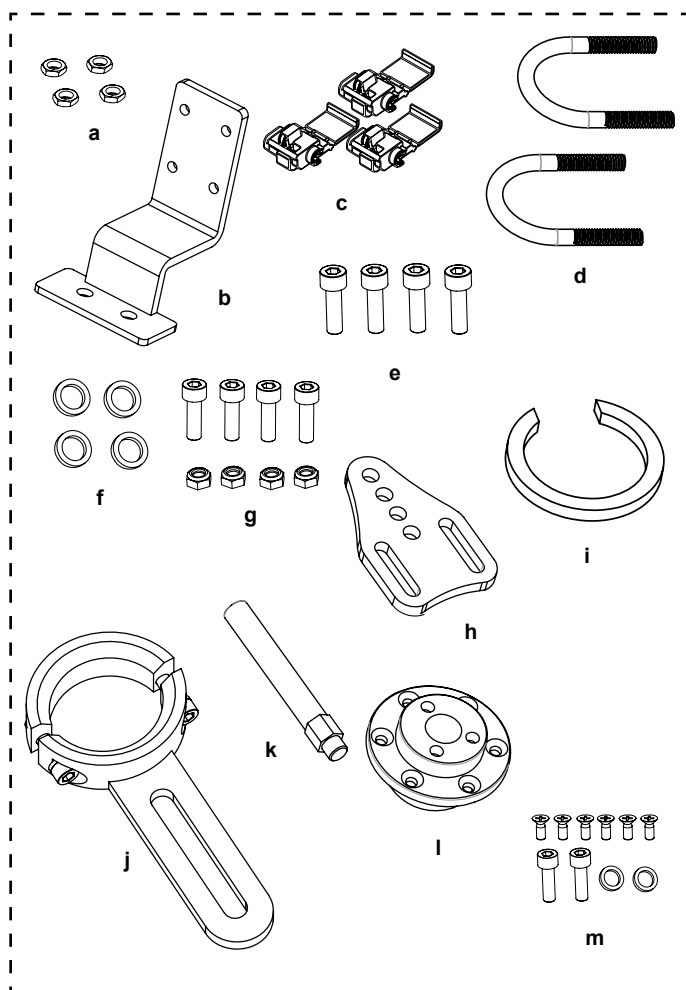
- En cas de comportement anormal du système (direction non intentionnelle, perte du signal GNSS ou erreur logicielle), désengager immédiatement le système à l'aide de la commande de dérogation désignée et reprendre la conduite manuelle.

2.6 Élimination des fluides et matériaux

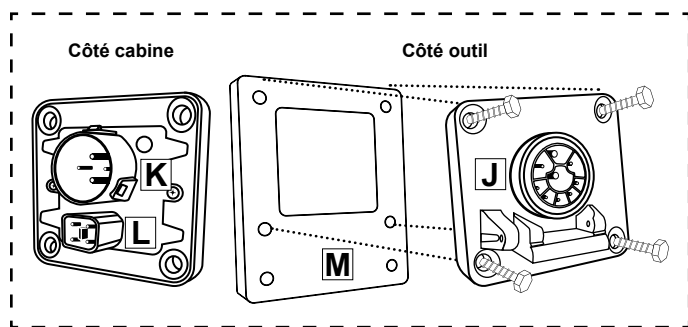
- Respecter toutes les réglementations environnementales applicables lors de l'élimination de l'huile, du fluide hydraulique, du carburant, du liquide de refroidissement et des batteries.
- Ne jamais déverser des fluides sur le sol ni dans les égouts, les rivières ou tout plan d'eau.
- Collecter les fluides usagés dans des conteneurs étanches appropriés et les déposer dans des centres de collecte ou de recyclage agréés.

3. Instructions d'installation

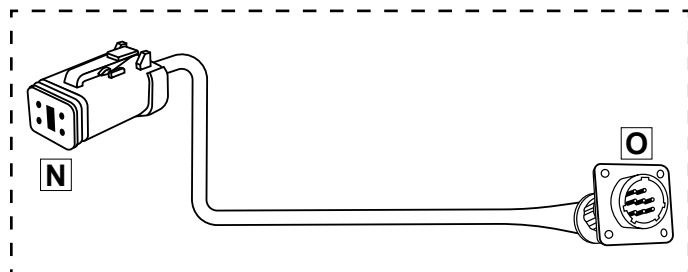
Le Connect Pro comprend un kit d'installation avec tous les composants nécessaires à une installation réussie. Chaque composant est identifié par une lettre dans l'image ci-dessous.



4.1 Câble principal



4.2 Connecteur IBBC

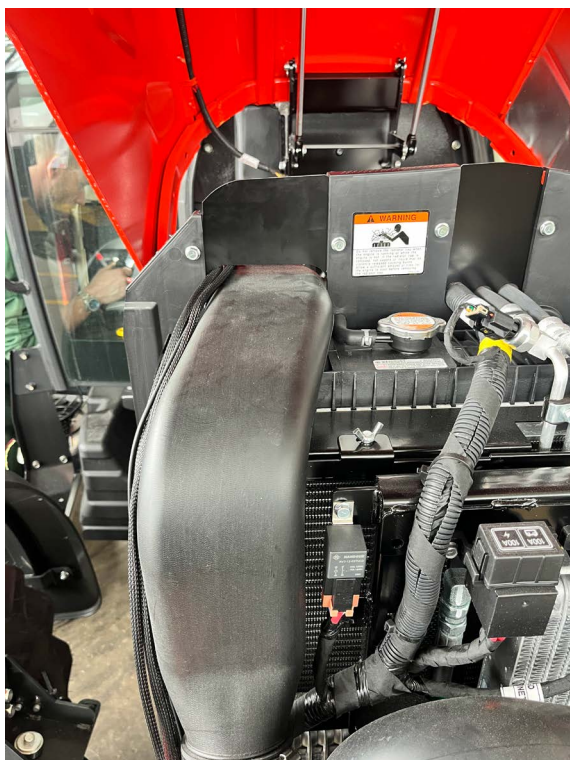


4.3 Câble de prise In-Cab

1. Localiser le compartiment batterie, situé sous le capot avant du tracteur. Les deux bornes seront visibles.



2. Retirer les deux écrous et la plaque métallique au-dessus du conduit d'air. Utiliser cet espace pour faire passer le câble principal (4.1).

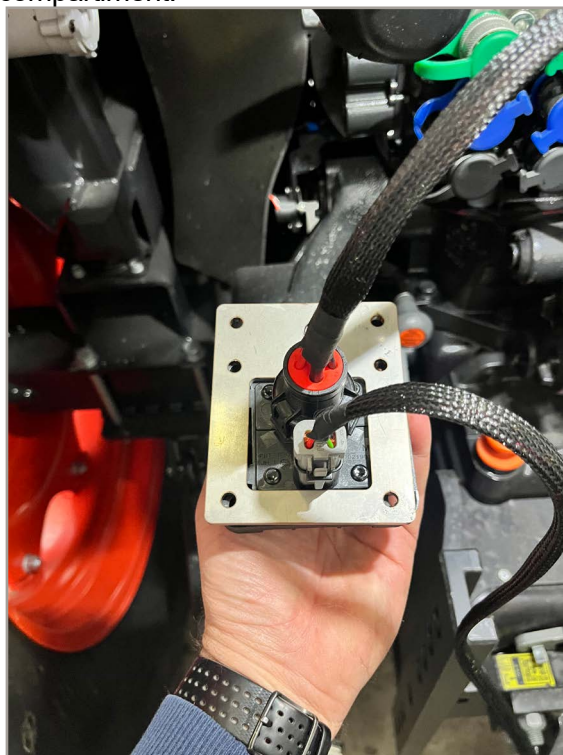


3. Faire passer le câble principal jusqu'à la partie arrière du tracteur. Lors du passage du faisceau de câbles, le fixer uniquement à des parties rigides. Ne pas le fixer à des flexibles hydrauliques haute pression ni à des pièces mobiles ou des timoneries.

4. Positionner le connecteur du faisceau principal [G] sur le côté arrière gauche du tracteur, à proximité du support de plaque d'immatriculation.



5. Depuis l'intérieur de la cabine, sur le côté inférieur droit, retirer le cache en plastique carré. À l'intérieur du compartiment, il existe un passage vers le bas du tracteur. Le passage est garni de mousse, la tirer vers le haut et utiliser ce passage pour acheminer les câbles de l'extérieur vers l'intérieur du tracteur.
6. Faire passer le câble de prise In-Cab (4.3) de sorte que le connecteur [N] sorte du tracteur par l'ouverture indiquée jusqu'à atteindre la zone proche du support de fixation de plaque d'immatriculation arrière. Garder le connecteur [O] à l'intérieur du compartiment.



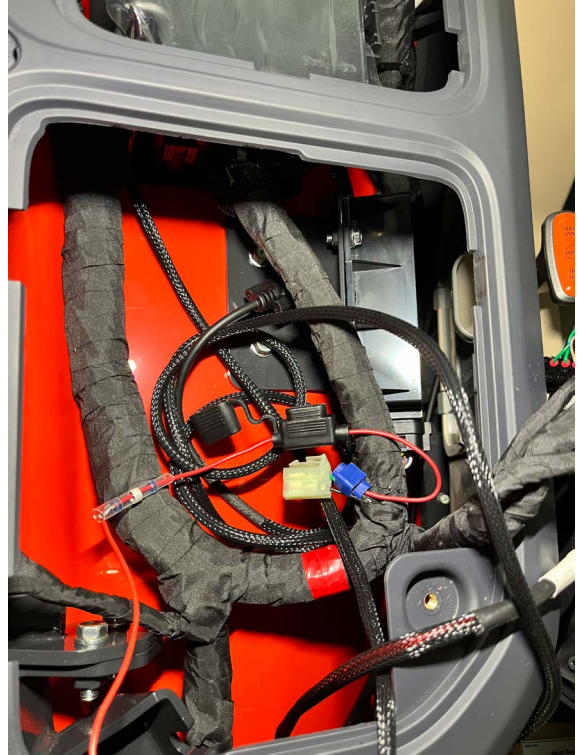
7. Connecter les connecteurs [N] et [G] au connecteur IBBC (4.2).



8. Fixer le support [M] au support de plaque d'immatriculation à l'aide des vis (g) fournies dans le kit d'installation.



9. À l'intérieur de la cabine du tracteur, soulever le panneau de commande situé sur le côté droit du siège (en retirant les vis de fixation).

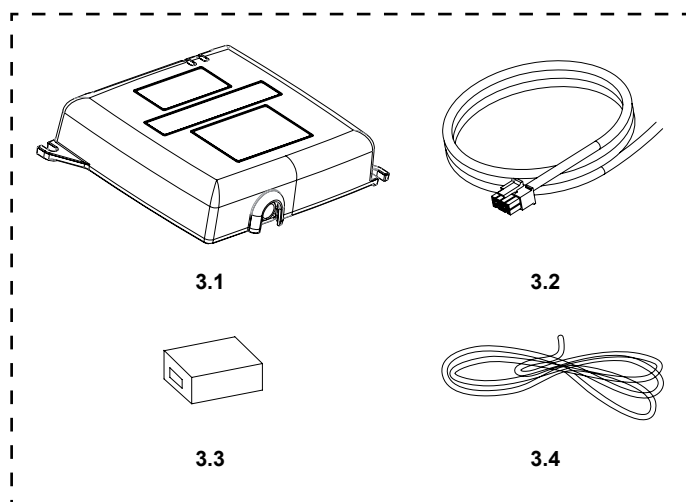


10. Sur le côté droit du compartiment, sous le panneau de commande venant d'être soulevé, localiser un connecteur à deux fils (noir, vert). Le fil vert est le fil de contact. Connecter le porte-fusible [H] au fil de contact.

11. Faire passer le câble [I] sous le panneau jusqu'à l'emplacement du fusible que vous venez d'installer.

12. Connecter les bornes du câble principal (4.1) à la batterie.

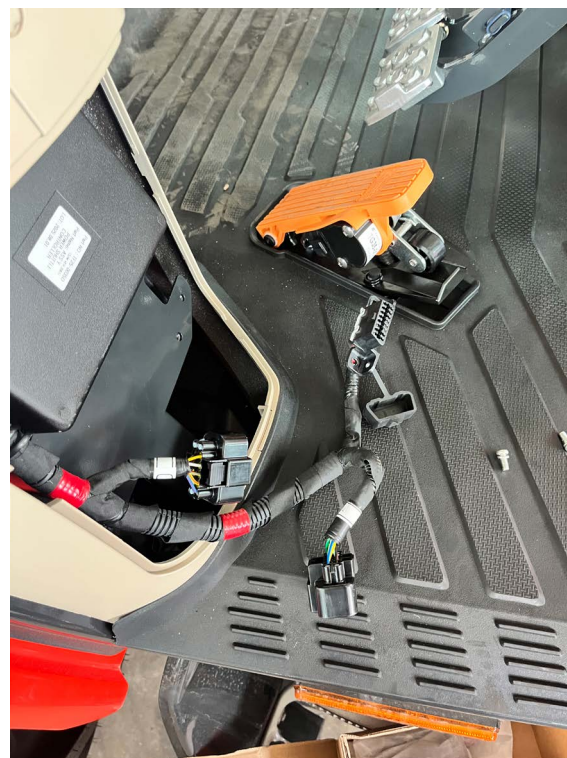
3.2 Installation du 4G AGRI SIM



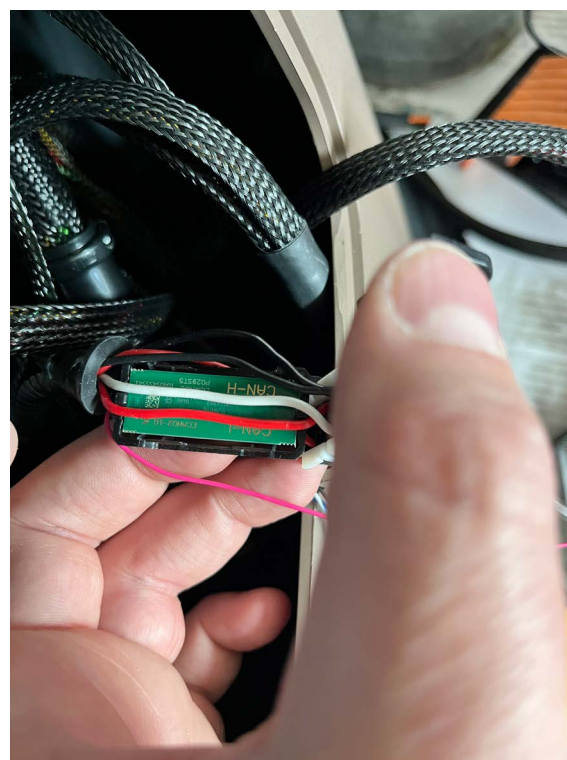
1. Sur l'arrière du modem (3.1), retirer les deux vis de fixation et connecter le câble d'alimentation (3.2).



2. Localiser le connecteur OBD dans le compartiment inférieur droit. Retirer les deux vis de fixation et localiser les fils blanc et rouge correspondant aux broches CANH (broche 14) et CANL (broche 6).



3. Ouvrir le lecteur CAN (3.3) et disposer les fils blanc et rouge à l'intérieur.



4. Fermer le capuchon du lecteur CAN (3.3), en veillant à ne pas pincer les fils. Insérer ensuite les faisceaux de câbles (3.4) dans le connecteur (3.3). Enfin, remettre le connecteur OBD à sa position d'origine et le fixer avec les deux vis.



5. Connecter les fils conformément au schéma suivant :

Signal	Câble d'alimentation (3.2)	Câble lecteur CAN (3.4)
CANH	Jaune	Blanc bleu
CANL	Vert	Bleu
GND	Noir	Noir
Batterie (+)	Rouge	Connecter au positif de la batterie
Allumage	Bleu	Rouge

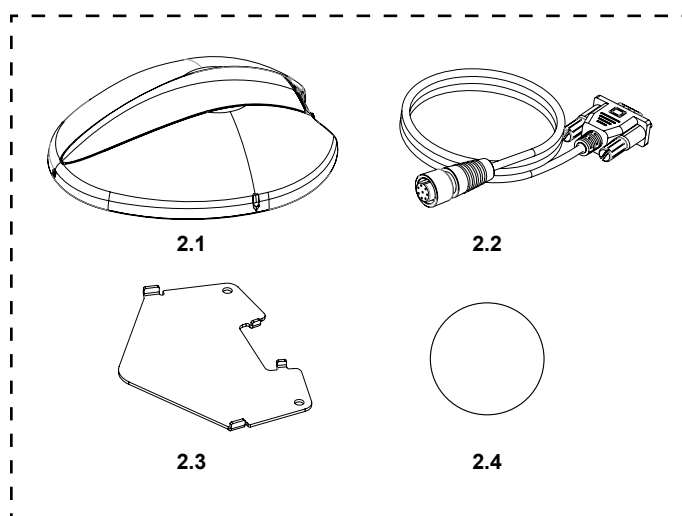
Remarque: Utiliser les connecteurs scotchlocks (c) fournis dans le kit d'installation pour connecter GND, Batterie (+) et le signal Contact aux lignes d'alimentation sélectionnées.

6. Faire passer le câble sous le panneau jusqu'à l'emplacement du fusible installé précédemment. Connecter le fil de contact au fusible. Ensuite :
 - le fil GND à l'arrière du connecteur OBD, sur la broche 4 ;
 - le fil rouge (batterie) sur la broche 16 du connecteur OBD.



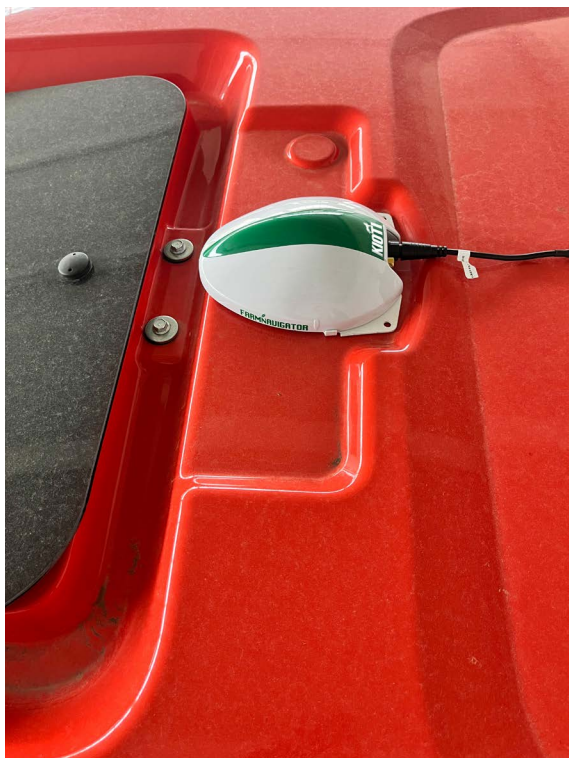
7. Placer fermement le modem (3.1) à l'intérieur du compartiment.

3.3 Installation du récepteur GNSS



1. Fixer le ruban adhésif double face 3M (2.4) au support de récepteur (2.3). Connecter ensuite le câble récepteur (2.2) au récepteur (2.1).

2. Mesurer et marquer le centre du tracteur (droite et gauche). Nettoyer la zone avec un chiffon et un dégraissant. Retirer le film protecteur du ruban adhésif double face 3M et fixer le récepteur en veillant à ce que le câble pointe vers l'arrière du véhicule. S'assurer que le récepteur est correctement fixé, bien orienté et positionné à l'écart des autres appareils électroniques.



3. Acheminer le câble d'antenne à proximité du feu arrière droit. Faire ensuite passer le câble sous le toit jusqu'au coin arrière droit de la cabine, comme indiqué dans le détail - cercle rouge. Fixer le câble au feu arrière avec un collier de serrage.

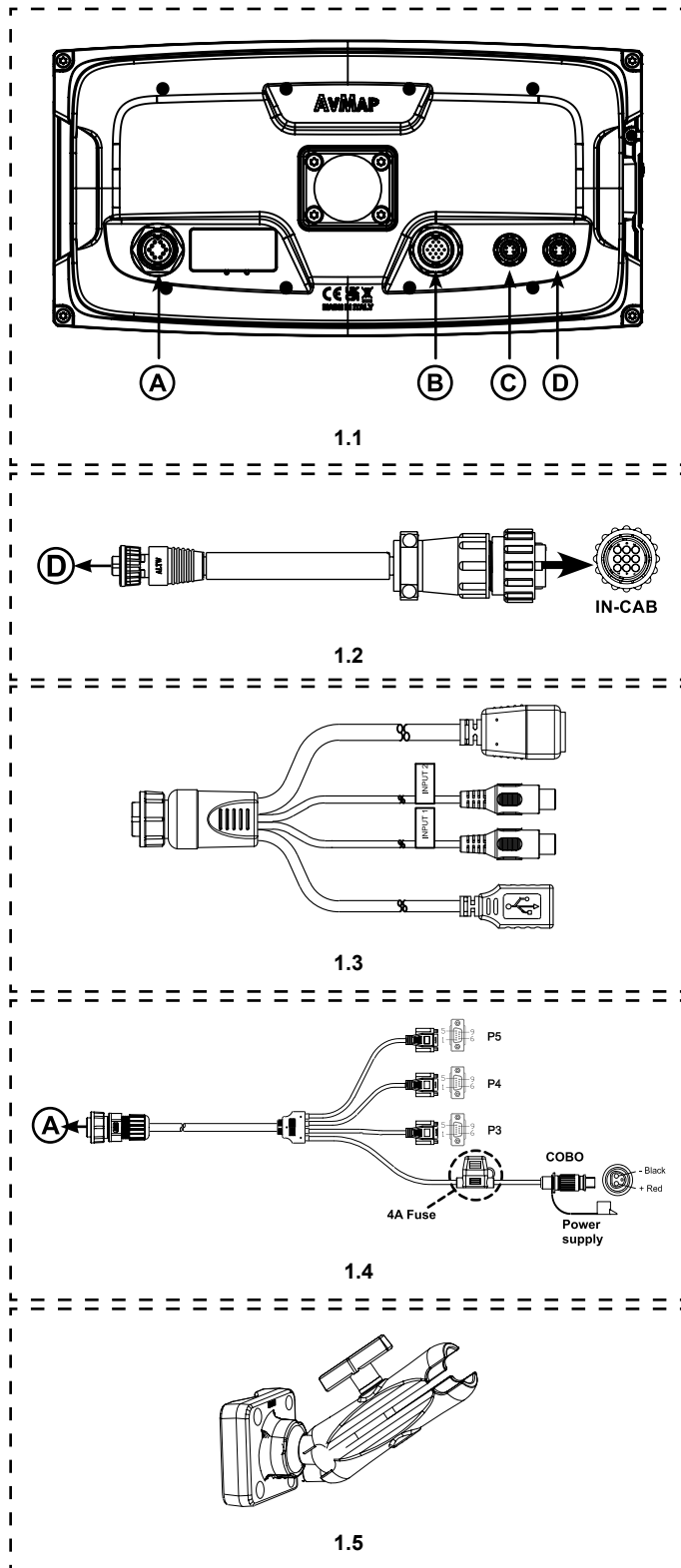


4. À l'intérieur de la cabine, retirer le support arrière droit, puis faire passer le câble d'antenne vers l'intérieur et vers le bas dans le compartiment situé sous le panneau de commande droit.



5. Le câble récepteur et le câble ISOBUS In-Cab sont facilement accessibles à l'intérieur de la cabine.

3.4 Installation du G12



1. Utiliser les deux supports en U - (d) du kit d'installation - et la rotule RAM pour construire un support de montage et le fixer sur la barre du côté droit du tracteur à l'aide des écrous fournis (a).



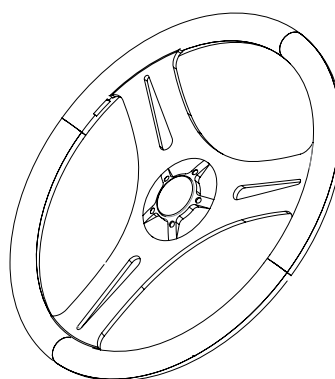
2. Fixer le bras (1.5) au support de montage, puis sécuriser le G12 (1.1). Connecter le câble alimentation & E/S (1.4) et le câble ISOBUS In-Cab (1.2). Le câble USB, Ethernet, Vidéo (x2) (1.3) est optionnel et est utilisé pour USB et caméras.
3. Connecter le connecteur P4 étiqueté « GPS » sur le câble alimentation & E/S (1.4) au connecteur rectangulaire à 9 broches sur le câble récepteur.



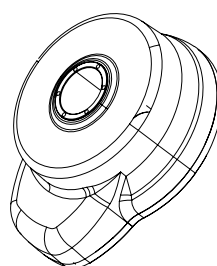
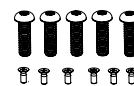
- Remarque:** Pour les installations incluant le guidage automatique, le câble ISOBUS In-Cab (1.2) doit être connecté au câble appareil du Pilota et plus précisément au connecteur étiqueté « TO DISPLAY ».



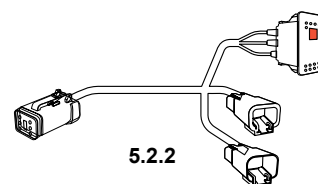
- ### 3.5 Installation du Pilota



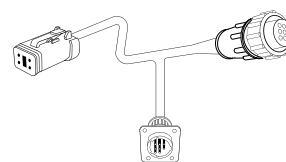
5.1



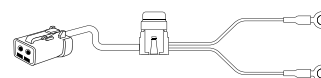
5.2.1



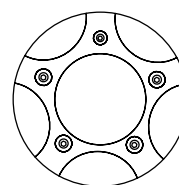
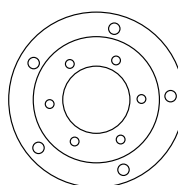
5.2.2



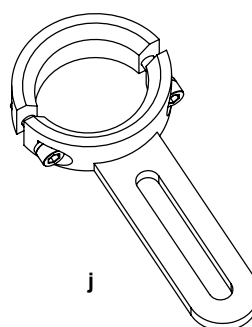
5.2.3



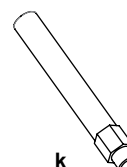
5.2.4



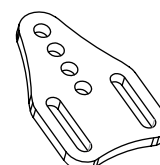
Adaptateur (▲) Bague de couplage (■) Capuchon (●)



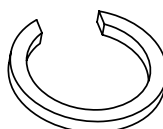
i



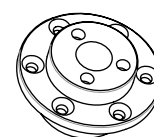
1



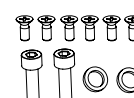
F



i



1



m

1. À l'aide des vis fournies avec le volant de direction, fixer l'adaptateur (▲) au moteur (5.2.1) en appliquant un frein-filet fort. Fixer ensuite l'anneau d'accouplement (■) et le volant de direction (5.1) à l'adaptateur (▲) à l'aide des vis restantes fournies avec le volant de direction.



2. Fixer l'adaptateur cannelé (l) à l'arrière du moteur à l'aide des vis fournies (m) et les serrer avec un frein-filet fort. Assurez-vous que l'adaptateur cannelé est correctement centré et que les vis sont bien serrées.



4. Sur le tracteur, retirer le capuchon central du volant de direction, l'écrou et le jonc de verrouillage.
5. À l'aide des outils appropriés, déposer le volant de direction.



3. Fixer la plaque anti-rotation (h) à l'arrière du moteur à l'aide des vis restantes fournies (m). Fixer la goupille anti-rotation (k) à la plaque, avec les rondelles fournies (m).

6. Retirer les six vis fixant le cache plastique avant de la colonne de direction.
7. Retirer les quatre vis fixant le tableau de bord arrière afin d'isoler la colonne de direction. Installer ensuite le support anti-rotation (j) sur le cylindre de direction.

Attention: Le support doit être fixé de manière sécurisée.



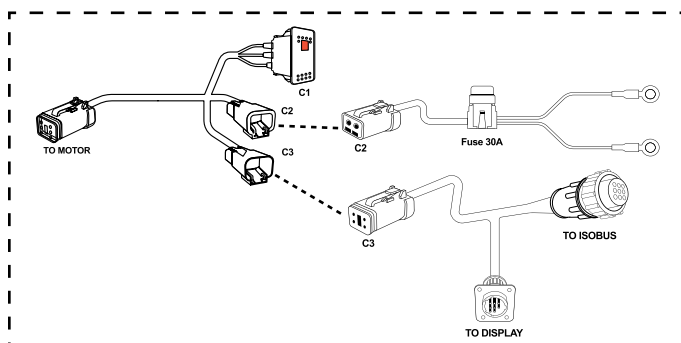
8. Installer le moteur précédemment assemblé sur la colonne de direction, en s'assurant que la goupille anti-rotation s'engage dans le support anti-rotation et que toutes les vis sont serrées de manière sécurisée. Si un jeu ou une interférence est détecté, répéter toutes les étapes précédentes.



9. Fixer le moteur à la colonne de direction à l'aide de la rondelle et de l'écrou retirés précédemment. S'assurer que l'écrou est serré de manière sécurisée. Appliquer ensuite le capuchon (●).



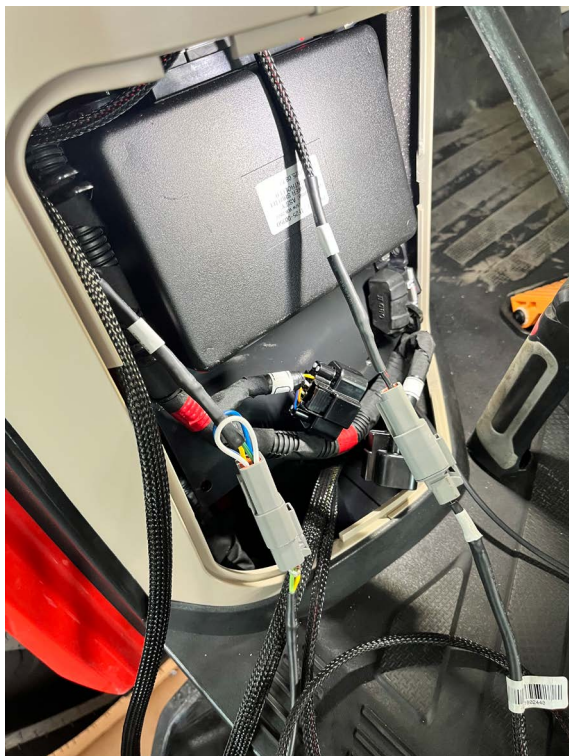
10. Brancher les bornes rouge et noire de l'alimentation câble (5.2.3) dans l'ouverture menant au compartiment batterie sur le côté droit du tracteur, là où se trouve l'unité télématique. Amener les bornes du câble à proximité des deux bornes de la batterie.



11. Sur le panneau de commande droit, retirer un capuchon et insérer le câble appareil (5.2.4) jusqu'à ce que le nouvel interrupteur marche/arrêt du moteur électrique (C1) soit fixé.



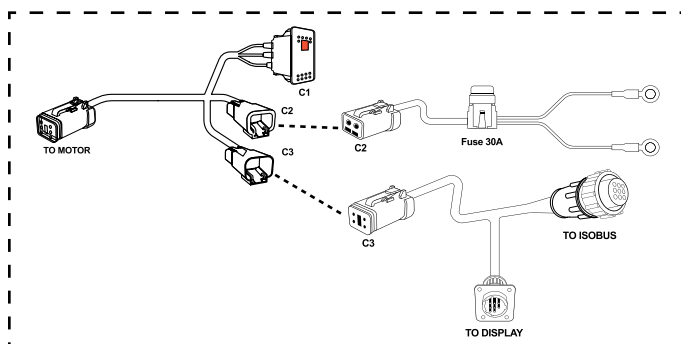
12. Acheminer le câble d'alimentation et le câble moteur (5.2.3 - 5.2.4) en interne vers le compartiment situé au-dessus de la batterie. Connecter ensuite les connecteurs C2 sur le câble moteur et le câble d'alimentation, ainsi que les connecteurs C3 à quatre broches sur le câble moteur et le câble appareil.



13. Connecter le connecteur « TO ISOBUS » au connecteur du câble de prise In-Cab identifié comme [O]. Connecter ensuite le connecteur « TO DISPLAY » au câble ISOBUS In-Cab.



14. Acheminer le câble « TO MOTOR » (6 broches) vers la colonne de direction. Soulever le tapis sur le côté avant droit du tracteur et descendre jusqu'à la base de la colonne de direction. Acheminer ensuite le câble en interne jusqu'à ce qu'il soit à proximité du moteur. Connecter le connecteur au moteur sans plier le câblage.



15. Une fois tous les panneaux et capots remis en position d'origine, connecter tous les câbles aux bornes de la batterie et fermer le compartiment batterie.



FARMNAVIGATOR

A BRAND BY AVMAP

AvMap Srl
Viale Zaccagna 6,
54033 Carrara (MS), Italy

kioti.support@farmnavigator.it